



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME

"JSMP: Servisu atu garante justisa ba ema hotu"

JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

Rua setubal Colmera Dili, Timor Leste

Po Box 275, Telefone: 3323883, info@jsmp.minihub.orgWebsite: www.jsmp.tlFacebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp

Twitter: @JSMPtl

GRUPO
MEDIA NACIONAL
GMNRua Bebora, Dili, Timor Leste
Telefone : 3322922/3311020/77272070**Estudante Sekundáriu Tékniku Vokasionál Oe- Cusse apresia ho prezensa JSMP**

Iha 19 Feveireiru 2015, Judicial System Monitoring Programme (JSMP), realiza treinamentu iha Eskola Sekundáriu Tékniku Vokasionál Oe – Cusse. Treinamentu ne'e hetan antusiasmu makas husi estrutura eskola refere nomos alunos sira. Partisipante treinamentu kompostu husi direasaun eskola no alunos sira rasik. Total partisipante hamutuk 30, ne'e be'be' konsiste ho mane nain 12 no feto 18.

kn'ar advogadu privadu no defensor públiku, kazu violensa sexual no violénsia doméstika, klasifikasaun kazu krime sira no oinsa atu prosesa kazu krime sira tur sistema justisa formal.

"Treinamentu ne'e hanesan pasu importante ida atu informa ba estudante sira kona-ba funsiunamentu sistema justisa formal, nune'e sira bele komprende diak liu

iha sira nian komunidade tur dalan justisa formal iha Timór-Leste", de han Direktór Ezeutivo JSMP, Luis de Oliveira Sampaio.

Direktór Eskola Sr. Francisco José Caet, iha n i n i a

haturu iha lei ho ninian prosedimentu normal sira.

Sr. Caet, hatutan katak, sira sente kontente tanba foin premeira-vez JSMP fornese treinamentu iha sira nia eskola kona-ba asuntu lei nian. Tanba ne'e husu JSMP atu bele kontinua treinamentu hanesan iha sira iha eskola iha futuru tanba estudante barak mak seidauk hetan informasaun refere.

Treinamentu ne'e rasik hetan antusiasmu diak husi alunos sira. Ika ne'e bele nota husi prosedu durante hala'ó treinamentu partisipante sira ativu tebes hosi

**Sosiedade Sivil diskuti Submisaun ba asuntu Feto no Labarik**

Iha 20 Feveireiru 2015, JSMP no ALFeLa organiza sorumutu entre sosiedade sivil atu ko'alia kona-ba JSMP no ALFeLa nia submisaun conjunta ba Parlamentu Nasionál ho titlu "Hadiak Kódigu Penal hodi proteje diak liu feto no labarik". Sorumutu ne'e hahu ho apresiasaun husi JSMP no ALFeLa ba sosiedade sivil sira ne'ebé bele hola parte iha sorumutu ne'e.

Sorumutu ne'e ho objetivu atu hetan ideas no apoiu husi membru sosiedade sivil relasiona advokasia ba institusaun relevantes sira kona-ba submisaun ba PN. Aleinde ne'e mós diskuti

planu no asaun advokasia ba asuntu feto no labarik ne'ebé JSMP ho ALFeLa prepara ona.

Membru sosiedade sivil no institusaun relevante sira ne'ebé mak partisipa iha sorumutu ne'e hanesan Fokupers, Casa Vida, Fundasaun Alola, Komisaun Nasionál ba Direitu Labarik, Raes Hadomi Timor Oan, Rede Feto, MHWF, ALFeLa no JSMP.

"JSMP no ALFeLa agredese ba sosiedade sivil ba sira-nia partisipasaun iha sorumutu ne'e hodi rona rekomendasaun sira JSMP no ALFeLa nian. Importante tebes katak sosiedade sivil bele servisu hamutuk atu hadiak moris feto no labarik nian iha Timor-Leste. Linhosi esforsu kolektivu, sei iha kbiit liu atu influensia autoridade sira hodi halo desizaun politika ne'ebé di'ak" dehan Diretór ezeutivo JSMP, Luis de Oliveira Sampaio.

Depois de apresentasaun sumáriu ezeutivo i husi submisaun husi JSMP no ALFeLa, durante diskusaun partisipante sira fó sira nia hanoin.

Aliende ne'e sira mós apresia no kongratula JSMP ho ALFeLa bele inisia prosedu ne'e, no sira

hanoin katak asuntu ne'e importante no

ne'ebé mak partisipa iha sorumutu ne'e fial katak sira nia organizasaun sei fó apoiu tomak ba esforsu ne'e tanba sira hanoin katak preokupasaun sira ne'e sai mós preokupasaun ba sira nia organizasaun.

Depois realiza sorumutu entre sosiedade sivil, JSMP no ALFeLa sei halo sorumutu ho Grupo Mulheres Popular Timor, Komisaun A-Parlamentu Nasionál, no Komisaun Nasionál de Defensor



persiza ita hotu nia apoiu. Representativu sira hosi sosiedade sivil

**Tribunál Distritál Dili julga uniku kazu violénsia doméstika ida liu husi julgamentu movel iha Distritu Liquiça**

Materia treinamentu ne'e kona-ba direitu ema nian,

tan oinsa atu rezolve krime ne'ebé akontese

abertura no enseramentu ba treina mentu refere apresia no agredese teb-tebes prezensa ekipa JSMP nian hodi fahe informasaun importante kona-ba lei no direitu umanu ba estudantes no direasaun eskola sira. Informasaun ne'e benefisiu tebes ba estudante sira atu nune'e bele iha konfiansa diak liu kona-ba krime sira ne'ebé

husu perguntas wainha sira ladun kumpriende didiak informasaun hirak ne'ebé makia transfere husi treinador. Aliende ne'e alunos sira mós rekomenda ba JSMP atu bele kontinua habelar informasaun importante sira ne'e ba alunos sekundáriu sira, liu-liu ba estudante feto sira ne'ebé seidauk asesu ba informasaun sira ne'e.

Treinamentu ne'e realiza tanba hetan apoiu husi Jakarta Embassy Jakarta – Indonesia***

Embassy Jakarta – Indonesia***

Indonesi***

Indonesi***

Indonesi***

Indonesi***

Indonesi***

Indonesi***

Indonesi***

Indonesi***

Indonesi***

Iha 18 Feveireiru 2015, Tribunál Distritál Dili realiza julgamentu movel iha estasaun Polisia Distritu Liquiça hodi julga arguidu JDSG ne'ebé akaza komete violénsia doméstika hasoru nia feenhi Tibar, Distritu Liquiça.

Depoisde julgamentu tribunál imediata konklui prosedu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 fulan 6 no suspende ba tinan 2. Ministériu Públiku akaza katak iha 20 Maiu 2014, arguidu tuku dala rua iha lezada nia kotuk laran, basa iha hasan parte los, tuku tan dala tolu iha kotuk laran, buti iha kakorok no rasta lezada nia fuuk too lezada monu ba iha rai. Aktu ne'e

rezulta lezada sofre bubu no moras iha lezada nia kotuk laran, hasan no hirus matan. Kazu ne'e akontese tanba lezada soe iha arguidu nia arloji (jam tangan) wainha lezada haruka arguidu hein sira

nian oan, atu lezada fase ropa maibé arguidu lakohi.

Ministériu Públiku akaza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penal kontra-ba krime ofensa ba integridade fizika simples konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

"Julgamentu movel nu'udar mone ida atu hakbesik justisa ba komunidade iha area rural



sira, maibé JSMP rekomenda atu julgamentu hot-hotu tenke maneja ho efisiensia atu produz implikasaun ba sistema justisa". dehan Diretór Ezeutivo JSMP, Luis de Oliveira Sampaio.

JSMP hanoin katak tur loloos julgamentu ba kazu ida deit eficiente liu realiza iha Tribunál Dili tanba bele hamenus gastu viajen nian. Aleinde ne'e hare husi aspetu distansia JSMP hanoin katak julgamentu ne'e eficiente liu atu julga iha Dili duka Liquiça, tanba distansia entre Tibar mai Dili besik no fasil liu duka ba Liquiça.

Iha julgamentu ne'e arguidu uza nia direitu nonok. Enkuanta lezada kontinua mantien faktus iha akuzasaun katak arguidu

tuku dala 2 iha kotuk laran, basa iha hasan, tuku dala 3 iha kotuk laran no rasta lezada nia fuuk too lezada monu ba iha rai.

Ministériu Públiku konsidera faktus sira iha akuzasaun provadu hotu tur depoimentu lezada nian iha tribunál no konfisaun arguidu durante inkeritu iha ministériu públiku. Bazeia ba faktu provadu ne'e, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 fulan 6 no suspende ba tinan 3.

Iha parte seluk, defeza husu ba tribunál atu

kondena arguidu ho pena admoestasau. Defeza haktuir katak antes julgamentu produzaun provas hahu, defeza konfirma fali ho arguidu kona-ba faktus ne'ebé ministériu públiku akaza ba nia, arguidu deklar katak nia halo duni aktu hirak ne'e hasoru lezada. Maske nune'e, arguidu deklar katak nia foin premeiraves komete krime, di'ak malu ona ho lezada no responsabiliza ba nia familia.

Hafoin alegasaun, tribunál konklui keda prosedu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 fulan 6 no suspende ba tinan 2.

Kazu ne'e regista iha tribunál ho Nú. prosedu 1071/14. Julgamentu ne'e prejde husi juiz singular Dr. José Maria de Araújo, ministériu públiku representa husi Dra. Ivonia Maria Guterres no Dr. Napoleao da Silva, arguidu hetan defeza husi Dr. José da Silva husi defensoria públiku. Aleinde, iha loran turmai, 19 Feveireiru 2015, Tribunál Distritál Dili mós julga uniku kazu ofensa integridade fizika simples ida iha Distritu

Emmera. ***